



Ilustre Municipalidad de
La Serena

LA SERENA, 29 ENE. 2016

DECRETO Nº 397

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Lo dispuesto en los artículos 5 letras d) y g), 12, 63 letra i), 65 letra g) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695 de 1988, Orgánica Constitucional de Municipalidades, que establecen las subvenciones y aportes municipales; el Decreto Alcaldicio Nº 1639/09 de fecha 5 de Mayo de 2009, que aprueba Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Ilustre Municipalidad de La Serena; el Decreto Alcaldicio Nº 1677/09 de fecha 11 de Mayo de 2009, que designa a los integrantes de la Comisión a cargo de evaluar la solicitud de subvención; el acuerdo del Concejo Comunal adoptado en Sesión Ordinaria Nº 1010 de 9 de Diciembre de 2015; el Decreto Alcaldicio Nº 267 de 25 de Enero de 2016, mediante el cual se otorga subvención; y las facultades propias de mi cargo:

DECRETO:

- 1.- **APRUEBESE** Convenio suscrito el 27 de Enero de 2016, entre la "ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA", R.U.T Nº 73.604.000-K, representada por doña VIRGINIA AGUILERA DÍAZ, Cédula Nacional de Identidad Nº [REDACTED] con domicilio en [REDACTED] La Serena, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por su Alcalde, don Roberto Jacob Jure, mediante el cual se otorga una subvención de \$1.000.000.- (Un millón de pesos), para la mantención de canchas y la reparación de camarines para el "Campeonato de campeones de fútbol amateur", en Enero de 2016.
- 2.- **NOTIFÍQUESE** al representante personalmente o por carta certificada.
- 3.- **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** "215-24-01-999-001 Cuentas por pagar Transferencias Corrientes al Sector Privado, Otras Transferencias al Sector Privado, Subvenciones y Fondos Concursables". Área de Gestión 4-13-13 Programas Sociales, Subvenciones".

Anótese, publíquese, cúmplase y archívese en su oportunidad.


LUCIANO MALUENDA VILLEGAS
SECRETARIO MUNICIPAL


ROBERTO JACOB JURE
ALCALDE DE LA SERENA

Distribución:

- ◆ Asociación de Fútbol La Serena.
 - ◆ Dideco
 - ◆ Secretaría Municipal
 - ◆ Departamento de Finanzas
 - ◆ Contraloría Interna
 - ◆ Asesoría Jurídica
 - ◆ Oficina de Partes
- RJ/LMV/MVV/CAMT



Ilustre Municipalidad de
La Serena

CONVENIO DE EJECUCIÓN DE PROYECTO SUBVENCIÓN

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA

Y

ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA

En La Serena, a 27 de Enero de 2016, entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, persona jurídica de derecho público RUT N° 69.040.100-2, representada según se acreditará, por su alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, chileno, casado, técnico agrícola, cédula nacional de identidad N° [REDACTED], ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat número 451, La Serena, por una parte y la "**ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA**", R.U.T. N° 73.604.000-K, cuya personería jurídica se encuentra inscrita en el Libro de Organizaciones Territoriales y Funcionales de la Municipalidad de La Serena con el N° 258 de 20 de Noviembre de 1992, representado por doña **VIRGINIA AGUILERA DÍAZ**, R.U.T. [REDACTED] con domicilio en [REDACTED], en su calidad de beneficiario de una subvención otorgada por la Municipalidad de La Serena, vienen en convenir lo siguiente:

PRIMERO: El Concejo Comunal de La Serena, acordó en Sesión Ordinaria N° 1010, efectuada el 9 de Diciembre de 2015, otorgar una subvención de **\$1.000.000.-**, en beneficio de la "**ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA**", para la mantención de canchas y la reparación de camarines, para el "Campeonato de campeones de fútbol amateur", en Enero de 2016. Por su parte, el Alcalde autorizó la referida subvención mediante Decreto Alcaldicio N° 267 de fecha 25 de Enero de 2016.

SEGUNDO: En cumplimiento de dicho acuerdo, la Municipalidad de La Serena representada por su Alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, viene en otorgar a la "**ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA**" una subvención por un monto de **\$1.000.000.- (Un millón de pesos)**, para la mantención de canchas y la reparación de camarines, para el "Campeonato de campeones de fútbol amateur", en Enero de 2016.

TERCERO: Por su parte, la "**ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA**", se compromete a destinar el total de los fondos para financiar los gastos señalados en la cláusula anterior, debiendo rendir cuenta de la inversión, ante la Dirección de Control Interno Municipal, en un **plazo máximo de 30 días corridos a contar de la fecha de término del proyecto, dentro del año calendario correspondiente al otorgamiento de la subvención**, de acuerdo a lo prescrito en los artículos 14 y 16 de la Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Municipalidad de La Serena, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de 05 de Mayo de 2009.

CUARTO: La supervisión de la ejecución del proyecto para el cual se otorgó la subvención de que trata el presente convenio, será responsabilidad de la Dirección de Desarrollo Comunitario.

QUINTO: La "ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA", no tiene rendiciones pendientes ni ha sido beneficiario con otros aportes o subvención dentro del presente año, requisitos que han sido comprobados y certificados por la comisión destinada a evaluar las solicitudes de subvención, cuyos integrantes han sido designados por Decreto Alcaldicio N° 2517/11, de 10 de Junio de 2011.

SEXTO: La "ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA" está inscrita en el Registro Municipal de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias con el N° 367 de 20 de Diciembre de 2007.

SÉPTIMO: Personería. La personería de don **ROBERTO JACOB JURE** para representar a la Municipalidad de la Serena, consta de Decreto Alcaldicio N° 3757/12 de fecha 6 de Diciembre de 2012. La personería de doña **VIRGINIA AGUILERA DÍAZ** para representar a la "ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA", consta de Certificado de fecha 22 de Diciembre de 2015, emitido por la Secretaría Municipal.

Leído el presente convenio, las partes ratifican el contenido de sus cláusulas y firman en señal de aceptación.


VIRGINIA AGUILERA DÍAZ
ASOCIACIÓN DE FÚTBOL LA SERENA


ROBERTO JACOB JURE
ALCALDE DE LA SERENA


LUCIANO MALUENDA VILLEGAS
SECRETARIO MUNICIPAL

Distribución:

- Interesado
 - Dideco
 - Departamento de Administración y Finanzas
 - Departamento de Finanzas
 - Contraloría Interna
 - Asesoría Jurídica
 - Oficina de Planes
- RJ/LM/MVV/CAMT

